

TimeOut FileMaster et PowerPack

de Randy Brandt

Une série d'applications spéciales
pour renforcer et diversifier AppleWorks™

Adaptation française pour AppleWorks 1.4

Daniel Lurot

Traduction du manuel

Dimitri Geystor

Copyright et diffusion exclusive de la version française :

Éditions MEV - Revue Pom's

12, rue d'Anjou 78000 Versailles

© (1) 39 51 24 43 — Serveur Minitel : (1) 39 53 04 40

Publié par :

Beagle Bros, Inc.

6215 Feris Square, Suite 100 — San Diego, CA 92121

Chapitre 1 — Premier contact

TimeOut FileMaster et PowerPack font partie intégrante de la série TimeOut des logiciels d'amélioration d'AppleWorks.

Note : Les versions françaises TimeOut fonctionnent avec une version spéciale d'AppleWorks 1.4. Celle-ci est créée automatiquement lors de l'installation des applications TimeOut francisées. De plus, chaque version française des applications TimeOut a été elle-même modifiée (par rapport à son homologue américain) pour pouvoir fonctionner avec l'AppleWorks 1.4. Les versions américaines de TimeOut ne fonctionneront donc pas sur l'AppleWorks 1.4 (même modifié).

TimeOut FileMaster et PowerPack sont totalement intégrés à AppleWorks. Vous pouvez à tout moment appeler l'une des applications par **⌘-Escape**, vous en servir, puis revenir instantanément à votre travail sur AppleWorks là où vous l'avez laissé. Aucun autre programme d'applications intégrées n'offre une telle simplicité d'emploi.

Plan de ce manuel

La suite du manuel comprend trois parties distinctes : le chapitre 2 décrit l'installation de TimeOut, les chapitres suivants décrivent le fonctionnement de chacune des applications, enfin l'Annexe concerne l'application "Utilitaires" TimeOut.

Si vous n'avez pas encore installé TimeOut sur votre AppleWorks (face amorçage), lisez d'abord tout le chapitre 2. Si TimeOut est déjà installé, la section qui vous intéresse surtout est "Copier les applications TimeOut sur votre disque d'applications".

Note : si la version TimeOut que vous avez déjà est antérieure à mars 1989, réinstallez la nouvelle version fournie ici par-dessus la version précédente.

Chapitre 2 — Comment installer TimeOut

TimeOut FileMaster et PowerPack viennent sur disquettes 3,5" et 5,25". Avant toute chose, prenez la précaution de faire des copies de sauvegarde, avec lesquelles vous travaillerez ; rangez les originaux en lieu sûr.

Les disques TimeOut FileMaster et PowerPack ne sont pas protégés, leur copie est possible avec n'importe quel utilitaire du commerce (y compris FileMaster lui-même, bien sûr).

Les logiciels TimeOut, bien que non protégés, sont sous copyright. En plus du travail créatif des Beagle Brothers, l'adaptation française des applications TimeOut est l'aboutissement d'un travail considérable : programmation et francisation (Daniel Lurot), traduction de la documentation (Dimitri Geystor), mise en page, impression et diffusion (Pom's et Editions MEV). Tout a été fait pour assurer un maximum de convivialité à ces logiciels : aidez-nous en les faisant connaître, mais sans donner de copies illégales à vos amis ! Merci d'avance.

Compatibilité de TimeOut, version française

TimeOut est la pièce maîtresse autour de laquelle s'articulent les diverses applications. C'est le programme qui, en modifiant AppleWorks, permet d'accéder ensuite aux diverses applications de l'intérieur même d'AppleWorks. De la sorte, les diverses applications TimeOut sont totalement intégrées à l'environnement AppleWorks. Cette innovation révolutionnaire leur apporte puissance, vitesse et facilité d'emploi.

La version française de TimeOut fonctionne avec AppleWorks 1.4, qu'elle modifie automatiquement lors de son installation. Cette modification ne change rien au fonctionnement d'AppleWorks tel que vous le connaissez qui, pour tous les usages habituels que vous en faites, restera le même.

Les applications TimeOut francisées ont elles aussi été modifiées, par rapport à leurs homologues américaines, pour être compatibles avec AppleWorks 1.4.

Les Editions MEV (Revue Pom's) sont le seul distributeur légal des versions françaises de TimeOut et des applications TimeOut des Beagle Bros, Inc.

Si vous associez à TimeOut d'autres patchs ou améliorations d'AppleWorks, il est recommandé d'installer TimeOut en dernier.

Une vue d'ensemble

Vous avez fait vos copies de sauvegarde, et vous êtes prêt à installer TimeOut PowerPack sur votre AppleWorks 1.4.

Il y a deux aspects à cette installation :

- 1 AppleWorks doit être "amélioré" par la "greffe" du noyau TimeOut. Cette opération se fait une fois pour toutes, et elle concerne (si vous avez des lecteurs 5,25") la face AMORCAGE d'AppleWorks.
- 2 Une fois qu'AppleWorks aura été "amélioré", il vous faudra installer les applications TimeOut sur le disque des applications. Une "application" TimeOut est tout simplement un programme, piloté par le noyau TimeOut, et qui peut être lancé sans quitter AppleWorks.

Mais le fait qu'une application soit lancée à partir d'AppleWorks ne signifie pas du tout que le fichier-programme correspondant doit forcément résider sur le disque d'AppleWorks. En fait, pour des raisons de place (surtout si vous avez encore des lecteurs 5,25"), ces applications seront souvent installées sur un - ou plusieurs - disques différents.

Le noyau TimeOut saura retrouver automatiquement ces applications, là où-elles se trouveront. Il vous suffit d'indiquer, en installant TimeOut, le "chemin" du disque des applications. Le disque des applications peut donc être : un disque 5,25", un disque 3,5", un disque dur, un disque RAM, ou simplement un sous-volume ("dossier", ou "sous-catalogue") dans un de ces disques.

Vous êtes prêt ? Démarrez votre copie du disque TimeOut SuperFonts. Le menu TimeOut vous présentera les options suivantes :

- 1 Améliorer AppleWorks (Installer TimeOut)
- 2 Copier les applications TimeOut sur leur disque
- 3 Démarrer AppleWorks
- 4 Quitter (retour au Basic Applesoft)

Améliorer AppleWorks

Cette option est destinée à installer le noyau TimeOut sur votre AppleWorks 1.4. Si cette opération a déjà été faite, vous n'avez pas besoin de la répéter.

En cours d'installation, diverses options vous sont proposées. Elles sont commentées ci-dessous.

Désirez-vous que le menu TimeOut soit trié ?

Si vous répondez <OUI>, les noms des applications (quand vous les appellerez à partir d'AppleWorks) seront triés par ordre alphabétique.

Sinon, leur ordre d'affichage sera celui du Catalogue du disque des applications.

Utiliserez-vous plusieurs disques d'applications TimeOut ?

Si vous avez des lecteurs 5,25", et plusieurs applications TimeOut, la réponse à donner est certainement <OUI>. Ainsi, TimeOut pourra afficher dans son menu une liste d'applications provenant de plusieurs disques différents.

Si la place vous manque pour ranger toutes vos applications TimeOut sur un disque unique, vous pourrez aussi gérer vos diverses applications au moyen de l'option "Ajouter des applications" du programme "Utilitaires" de TimeOut (voir Annexe). Avec cette option des Utilitaires, il est possible d'attribuer un menu différent à chaque disque d'applications.

Note : Ne confondez pas ces deux possibilités :

- l'option "Utiliserez-vous plusieurs disques d'applications TimeOut" vous permet de décider d'avance, dès l'installation de TimeOut, que vous mettrez dans un même menu les applications de plusieurs disques différents.
- L'option "Ajouter des applications" des Utilitaires vous permet de construire un menu différent pour chaque disque d'applications, et d'aller chercher ces applications en cours de travail, même après avoir démarré AppleWorks.

Emplacement de vos applications TimeOut

Nous avons déjà vu que les programmes d'applications TimeOut peuvent fort bien résider sur un disque différent de celui d'AppleWorks. C'est même le cas le plus courant. Il faut donc indiquer à TimeOut comment accéder à ces applications.

Par "disque d'applications" il faut donc entendre tout "disque" ProDos (5,25", 3,5", disque RAM, disque dur, ou un de leurs "sous-volumes") qui contient les fichiers des applications TimeOut (le nom de ces fichiers commence toujours par TO.).

Note : Dès que vous démarrez votre AppleWorks amélioré, TimeOut "ausculte" rapidement le ou les disques d'applications et repère tous les fichiers qui commencent par TO. ; quand, au cours de votre séance de travail AppleWorks, vous appelez TimeOut en tapant ⌘-Escape, TimeOut affiche instantanément, sous forme de menu, la liste des applications disponibles. Vous pouvez sélectionner celle qui vous convient, et TimeOut sait où aller la chercher.

Si vous avez des lecteurs 5,25", il est commode d'indiquer "plusieurs disques" à l'option précédente, et de désigner l'emplacement du disque d'applications par son port et lecteur.

Si vous avez un lecteur 3,5", il peut être commode d'installer les applications sur le même disque qu'AppleWorks.

Si vous avez un disque dur, indiquez l'emplacement par son nom d'accès ProDos.

Emplacement du disque AMORCAGE AppleWorks

Le noyau TimeOut sera "greffé" sur la partie AMORCAGE d'AppleWorks. Il faut donc indiquer où se trouvera votre AppleWorks au moment de l'installation de TimeOut.

Indiquez soit le port et lecteur, soit le nom d'accès ProDos, insérez au besoin votre disquette AppleWorks (face AMORCAGE si c'est un disque 5,25"), faites Return. La procédure d'installation est enclenchée.

Note : Cette procédure se fait, en principe, une fois pour toutes. Même si vous ajoutez d'autres applications TimeOut par la suite, vous n'aurez plus besoin de passer par la procédure "améliorer AppleWorks", sauf dans le cas envisagé ci-dessous.

Réinstallation de TimeOut

Si, après avoir installé TimeOut, vous souhaitez spécifier un autre emplacement pour le disque des applications TimeOut, ou changer leur affichage (trié/non trié), vous pourrez réinstaller TimeOut par-dessus l'ancien. Cette opération se fera sans problème, à moins que vous n'ayez "patché" AppleWorks entre-temps avec d'autres "améliorations", auquel cas la réinstallation risque de ne pas réussir ; il vous faudra alors repartir de zéro.

Note 1 : L'option "Ajouter des applications" des Utilitaires TimeOut permet d'ajouter très facilement des applications sans avoir à réinstaller TimeOut (voir Annexe).

Note 2 : Si la version TimeOut que vous avez déjà est antérieure à mars 1989, réinstallez la nouvelle version fournie ici par-dessus la version précédente.

Copier des fichiers TO. sur le disque d'applications

Si vous avez déjà d'autres applications TimeOut, et si vous souhaitez les placer toutes sur le même disque, recopiez-y tous les fichiers TO. En voici la liste (avec, à côté, le nom de l'application telle qu'elle paraîtra sur le Menu TimeOut) :

TO.ASCHI.F	Valeurs ASCII
TO.AWP.TO.TXT.F	AWP to TXT
TO.DB.SEARCH.F	Recherche BdD
TO.DESK.SORT.F	Trier Bureau
TO.FILEMASTER.F	FileMaster
TO.HELPSCREEN.F	Aide Ecran
TO.LIBRARIAN.F	Lister Fichiers
TO.LINESORTER.F	Trier Lignes TdF
TO.SELECTOR.F	Lanceur
TO.TRI.CLIP.F	Triple Presse.P
TO.TRI.DESK.F	Triple Bureau
TO.UTILITAIRES.F	Utilitaires (existe sur tous les TimeOut)

Vous aurez aussi besoin du fichier Bdd appelé "Liste Fichiers", qui doit être chargé sur le Bureau pour que fonctionne l'application "Lister Fichiers" (TO.LIBRARIAN.F).

Si FileMaster et PowerPack est (pour le moment) votre seul disque TimeOut, il peut vous servir lui-même de disque d'applications, et vous n'aurez pas besoin d'utiliser cette option.

Celle-ci n'a pas d'autre rôle, en effet, que de recopier sélectivement tous les fichiers TO. sur votre disque d'applications. Indiquez le disque de destination (Nom ProDos ou port/lecteur), insérez-le dans le lecteur approprié, et appuyez sur la barre Espace.

Vous pourrez suivre visuellement la recopie des fichiers TimeOut.

Quand la copie est terminée, appuyez à nouveau sur la barre Espace pour revenir au menu principal.

Note : Un menu TimeOut ne peut contenir plus de 30 applications. Il faut donc prévoir vos disques d'applications TimeOut en conséquence. Un conseil pratique : installez sur le disque d'applications principal (celui que vous désignez avec le programme d'installation TimeOut, et celui qu'AppleWorks chargera au démarrage) les applications dont vous pensez avoir besoin le plus souvent. Et employez l'option 7. "Ajouter des applications" des Utilitaires TimeOut (voir Annexe) pour charger d'autres TimeOut à la demande.

Démarrer AppleWorks

- Vous avez installé TimeOut ?
- Vous avez constitué un "disque des applications TimeOut" ?

Alors, vous êtes prêt à démarrer AppleWorks. Vous pouvez le faire à partir du menu (en indiquant où se trouve AppleWorks), ou en redémarrant simplement votre ordinateur.

Au démarrage, vous devez voir l'écran TimeOut avant d'arriver au menu principal AppleWorks.

Note : Dès que vous démarrez votre AppleWorks amélioré, TimeOut "ausculte" rapidement le ou les disques d'applications et repère tous les fichiers qui commencent par TO. ; ensuite, quand vous appelez TimeOut en tapant C -Escape, TimeOut affiche instantanément, sous forme de menu, la liste des applications disponibles. Vous pouvez sélectionner celle qui vous convient, et TimeOut sait où aller la chercher.

- > Si TimeOut vous envoie un message "Erreurs en lisant ...", c'est sa façon de dire qu'il n'arrive pas à localiser les applications. Il vous faut insérer le disque d'applications (si vous ne l'avez pas fait) ou indiquer un autre emplacement. Si vous avez bien inséré le disque d'applications et que vous avez quand-même des messages d'erreur, vérifiez s'il y a bien des applications sur le disque, ou s'il n'a pas été endommagé. Le cas échéant, créez un nouveau disque d'applications.
- > Si l'écran d'identification TimeOut ne s'affiche pas au démarrage, c'est que l'installation de TimeOut ne s'est pas faite. Revenez au point de départ, relisez attentivement le manuel, et recommencez l'installation.

A mesure que TimeOut identifie chaque application, le nom de celle-ci apparaît à l'écran.

Chargement des applications en mémoire : au moyen des Utilitaires, vous pouvez demander à TimeOut de charger des applications en mémoire vive dès le démarrage d'AppleWorks ; leur accès sera ensuite quasi-immédiat. La façon de charger les applications en mémoire est expliquée dans l'Annexe "Utilitaires". Dans le menu, le nom des applications chargées en mémoire sera marqué d'un astérisque. Vous pouvez empêcher au démarrage le chargement en mémoire en maintenant enfoncée la touche Escape : l'application sera disponible quand-même, mais résidera sur disque.

Si en installant TimeOut vous aviez choisi l'option "Plusieurs disques d'applications", lors du démarrage d'AppleWorks TimeOut fera une pause et vous demandera s'il y a un autre disque d'applications à lire : insérez le disque suivant et répondez "Oui", sinon répondez "Non".

Appel des applications TimeOut

A tout moment, quand vous travaillez avec AppleWorks, vous pouvez appeler une application TimeOut en appuyant sur ⌘-Escape : une fenêtre-menu s'affiche à l'écran, avec la liste des applications disponibles.

Sélectionnez avec les flèches (ou la souris si vous avez installé SuperMacroWorks ou UltraMacroWorks), validez avec Return (Escape vous ramène à AppleWorks).

Si vos applications ne résident pas en mémoire, il faut que votre disque d'applications soit en ligne au moment de valider.

Occupation mémoire

Vous constaterez que TimeOut réduit légèrement la mémoire dont dispose AppleWorks.

Les applications qui "résident en mémoire" en consomment elles aussi. Si vous vous trouvez à court de place sur votre Bureau AppleWorks, employez les Utilitaires TimeOut pour "purger" ces applications de la mémoire (elles resteront disponibles sur disque, mais leur accès sera moins rapide).

Une bonne solution est d'installer vos applications sur disque RAM : elles n'envahiront pas le Bureau d'AppleWorks, et l'accès restera très rapide (c'est là aussi qu'il est conseillé d'installer les polices et images de SuperFonts).

Patch Control-Reset

Quand TimeOut est installé, il modifie AppleWorks pour que Control-Reset renvoie au menu principal d'AppleWorks au lieu d'envoyer dans le moniteur.

C'est "une bouée de sauvetage" en cas de plantage, et non un moyen recommandé pour aller au menu principal !

Chapitre 3 — FileMaster

Section 1 Prise en main de FileMaster

FileMaster fonctionne avec le même type de menus qu'AppleWorks : vous vous sentirez tout de suite en territoire connu.

Les commandes **⌘-A** et **⌘-H** sont reconnues, de même que la commande **⌘-Q** qui vous ramène à l'Index du Bureau.

Le Menu principal de FileMaster

Nous supposons que l'opération d'installation de TimeOut et de FileMaster est déjà faite, et que vous savez appeler le menu TimeOut par la commande **⌘-Escape**.

Si le menu TimeOut n'apparaît pas, ou si FileMaster n'y figure pas, revoyez les procédures décrites au chapitre 2.

Sélectionnez FileMaster. Son menu principal s'affiche :

- 1 Activité Fichiers
- 2 Activités Volumes
- 3 Version
- 4 Retour à AppleWorks

Activités fichiers

Le sous-menu suivant apparaît :

- 1 Liste des fichiers
- 2 Copier fichiers
- 3 Comparer fichiers
- 4 Renommer fichiers
- 5 Effacer fichiers
- 6 Verrouiller
- 7 Déverrouiller
- 8 Changer type
- 9 Effacer bit de backup

Liste des fichiers

Sélectionnez la première option, et faites Return. Vous verrez s'afficher la liste des fichiers correspondant au lecteur de données d'AppleWorks.

Cette liste ressemble à la liste d'AppleWorks, mais vous donne davantage de renseignements (voir la section "Références" pour plus de détails).

Return ou Escape vous ramènent au menu précédent.

Copier fichiers

Cette option copie n'importe quel fichier d'un disque (ou sous-catalogue) sur un autre, même si les deux disques portent le même nom (ce que ne sait pas faire ProSel).

1 Sélectionnez l'option. Vous verrez le menu suivant, qui vous invite à choisir le disque source :

Disque: Disque 1 (Port 5) CHOISIR SOURCE Esc: Copier fichier

```
FileMaster
!
!
! Copier fichiers
!
!
! Choisir source
!
!
! Lecteurs disponibles:
!
! 1. Disque actuel: Disque 1 (Port 5)
! 2. Ajouter un sous-catalogue
! 3. Retrancher un sous-catalogue
!
! 4. Disque 1 (Port 6)
! 5. Disque 2 (Port 6)
! 6. Disque 1 (Port 5)
! 7. RAMDisk (Port 5)
! 8. Catalogue ProDOS
!
!
!
```

Tapez un nombre ou utilisez les flèches. Pressez Return _ 509K Libres

Le "disque actuel" reprend l'indication du lecteur (ou le nom ProDos) qui était présent dans AppleWorks. La disque "source" est celui à partir duquel seront copiés les fichiers.

- Faites Return pour accepter ce lecteur comme disque source. FileMaster vous propose aussitôt de choisir le disque de destination. C'est celui vers lequel se fera la copie.
- Faites Return pour accepter le même disque comme destination. Dans ce cas, vous aurez à insérer alternativement les deux disques. Si vous avez deux lecteurs, vous n'aurez pas à manipuler les disques.
- FileMaster vous demande encore de confirmer vos instructions. Si vous avez choisi un préfixe ProDos, le port et le lecteur seront indiqués entre parenthèses, pour vous permettre de vérifier aussi l'emploi correct des lecteurs.
- Appuyez sur "o" pour Oui. Vous êtes invité à insérer le disque source. Faites Return, et une liste des fichiers s'affichera.
- Choisissez les fichiers à copier avec Flèche/Droite, puis faites Return (ou ⌘-Return pour la "copie express" décrite dans la section "Références"). FileMaster demande :

Remplacer les fichiers existants ? Non / Oui

- 7 Si vous dites Non, FileMaster vous préviendra chaque fois qu'il trouvera le que nom du fichier à copier existe déjà sur le disque de destination, et vous demandera de confirmer au "coup par coup". Si vous dites Oui, les nouveaux fichiers remplaceront automatiquement les mêmes fichiers, s'ils existent.
- 8 Appuyez sur Return (c'est à dire Non). FileMaster vous pose une autre question :
Respecter les dates d'origine ? Non / Oui
- 9 Si vous dites Non, la date actuelle d'AppleWorks remplacera l'ancienne date (et heure) du fichier.
- 10 Le premier fichier choisi est ensuite chargé en mémoire, et vous êtes invité à insérer le disque de DESTINATION. Mettez-le dans le lecteur, et faites Return.
- 11 Le fichier est copié sur le deuxième disque. Si vous aviez sélectionné plusieurs fichiers, vous serez invité à insérer à nouveau le disque SOURCE. Ces échanges ne sont pas nécessaires si vous avez plusieurs lecteurs. Quand la copie est terminée, vous êtes renvoyé au menu "Activités Fichiers".
- 12 Après cette première partie de la prise en main, vous pouvez encore essayer les autres options, ou faire Escape et sélectionner "Activités Volumes" dans le Menu principal pour la suite.

Note : FileMaster peut copier un fichier de n'importe quelle taille, pourvu que ce fichier soit en totalité sur le même disque.

Note : L'option "copier" de FileMaster efface le "bit backup". Ceci signifie, en langage profane, que les deux fichiers (l'original aussi bien que la copie) seront considérés comme "sauvegardés". Voir "Liste des fichiers" dans la section de référence pour plus de détails. Attention : si vous copiez sur RAM-disque, le bit "backup" est également effacé, bien que la sauvegarde, dans ce cas, ne soit pas permanente !

Activités Volumes

Ce menu propose huit options. La plupart d'entre elles proposent aussitôt un choix dans la liste des lecteurs disponibles. Deux d'entre elles utilisent le lecteur actuel ("Renommer catalogue" et "Créer sous-catalogue"). Si vous tenez quand-même à changer de volume, faites -Return (au lieu de Return) pour leur sélection, et le choix des volumes vous sera proposé d'abord.

Voici ces huit options :

- 1 Liste des volumes
- 2 Copier volume
- 3 Comparer volumes
- 4 Renommer catalogue
- 5 Effacer volume
- 6 Formater volume
- 7 Créer sous-catalogue
- 8 Copie sous-catalogue

Copie le même volume ? Non / Oui

5 Pour accepter, tapez "o". Si vous refusez, vous êtes renvoyé au menu "Activités Volumes". Essayez maintenant l'option "Comparer volumes", afin de voir si la copie s'est bien faite.

Version

Cette option donne la version de FileMaster. La version française diffusée par Pom's correspond à la version 2.0.

Retour à AppleWorks

Il peut se faire soit par l'option "Retour à AppleWorks" du menu principal, soit en pressant Escape. Vous êtes ramené au fichier que vous aviez quitté, exactement à l'endroit où vous l'aviez laissé.

Section 2 Références FileMaster

Configuration

La configuration se fait au moyen de l'application TimeOut Utilitaires.

Elle vous permet de définir des préfixes ProDos par défaut pour les activités "copier" et "comparer", pour les fichiers comme pour les volumes.

L'application "Utilitaires" permet aussi d'installer FileMaster en RAM (si vous avez de la mémoire disponible, les opérations en seront beaucoup plus rapides).

- 1 Appelez le menu TimeOut avec ⌘-Escape. Choisissez Utilitaires, puis Configurer, puis FileMaster.
- 2 Indiquez les paramètres par défaut que vous voulez.
- 3 Pressez Escape 3 fois pour revenir à AppleWorks.
- 4 Choisissez FileMaster, et faites quelques essais (copier ou comparer) ; vous devriez retrouver les valeurs que vous avez fixées.

Activités Fichiers

Liste des fichiers

Affiche la liste de tous les fichiers du disque actuel.

Ressemble de prime abord à la même option d'AppleWorks, mais fournit de nombreuses informations et fonctions supplémentaires (voir plus bas "La liste des fichiers, commandes spéciales").

Retour au menu par Return ou Escape.

Copier fichiers

Copie des fichiers de n'importe quel volume ou catalogue sur n'importe quel autre (même si les deux disques portent le

même nom). Voir la description dans la section "Prise en main" ci-dessus.

Comparer fichiers

Il s'agit de comparer deux fichiers pour savoir s'ils sont identiques. Même démarche que pour "Copier fichiers" pour choisir les lecteurs source et destination. On ne peut comparer qu'un seul fichier à la fois.

La comparaison porte uniquement sur le DONNEES (c'est à dire sur le contenu) du fichier, sans tenir compte des différences éventuelles de nom, de type, de verrouillage, de statut ou de date. Ces autres différences peuvent d'ailleurs être constatées, si elles vous importent, en comparant la (ou les) liste(s) de fichiers.

Renommer fichiers

Permet de changer le nom de n'importe lequel des fichiers du catalogue actuel. Après avoir choisi les fichiers, il faut indiquer leurs nouveaux noms (même méthode qu'avec la commande ⌘-N d'AppleWorks).

Pour changer le nom d'un disque, employer l'option "Renommer catalogue" du menu "Activités Volumes".

Effacer fichiers

Même effet, et même méthode, que dans AppleWorks.

Rappel : pour pouvoir effacer un fichier de type DIR, il faut d'abord effacer tous les fichiers qu'il contient.

Verrouiller

Le verrouillage empêche de supprimer, renommer, remplacer (écraser) ou copier sur un fichier par inadvertance (Note : la commande ⌘-S d'AppleWorks ne tient pas compte du verrouillage).

Déverrouiller

Déprotège un fichier, en inversant la commande précédente.

Changer type

Change n'importe quel type de fichier en n'importe quel autre. Cette option est utile si un programme de communications vous envoie un fichier sous forme Texte, qu'il faut convertir ensuite dans son type d'origine.

FileMaster vous proposera une liste de types possibles. Si vous choisissez ?, il vous faudra indiquer le type par numéro de type ProDos (de 1 à 255).

Note : ceci ne change rien à la nature du fichier. N'utilisez cette option que si vous savez ce que vous faites.

Effacer bit backup

Quand on met le "bit backup" à zéro avec cette option, le fichier correspondant est considéré comme ayant été "sauvegardé par une copie".

Il est utile de pouvoir effacer le "bit backup" à l'occasion d'une sauvegarde par recopie de tout le disque (qui est sans effet sur lui).

Pour en savoir plus, reportez-vous plus bas à la section "La liste des fichiers".

Activités Volumes

Liste des volumes

Affiche les lecteurs théoriques, ou effectivement en ligne (cette option est commentée dans la section "Prise en main" ci-dessus).

Copier disque

Permet de copier tout disque au format ProDos, non-protégé, de 800 Ko ou moins. Voir la description des opérations dans la section "Prise en main" ci-dessus.

Comparer volumes

Même procédure que pour "Copier volume", sauf que les disques sont comparés et non copiés. Dès qu'une différence est décelée, la comparaison s'arrête et vous êtes simplement informé que les disques sont différents (sans autres précisions). Si les disques sont identiques, FileMaster vous le dit aussi.

Renommer catalogue

Change le nom d'un disque ou d'un sous-catalogue. Il faut et il suffit que les conventions ProDos soient respectées : 15 lettres ou chiffres au maximum, le premier caractère doit toujours être une lettre, espaces interdits mais points autorisés.

Fonctionne comme l'option -N d'AppleWorks.

Effacer volume

Cette option efface tous les fichiers d'un disque au format ProDos. Elle est très rapide (beaucoup plus que de supprimer des fichiers ou de reformater le disque), car elle se contente d'agir sur le catalogue.

Cette option peut aussi effacer un disque DOS 3.3, qui devient un disque ProDos "blanc".

Formater volume

Cette option ressemble à celle qui existe dans AppleWorks, sauf qu'elle fait un formatage complet (les disques formatés par AppleWorks conviennent uniquement pour stocker des données, et ne peuvent pas être lancés avec des programmes).

Pour créer avec FileMaster un disque "bootable", agir comme suit :

- 1 Formater le disque avec FileMaster.
- 2 Copier sur le disque le fichier ProDOS, et aussitôt après ProDOS copier aussi le fichier du programme à démarrer, qui doit contenir ".SYSTEM" (par exemple, BASIC.SYSTEM).
- 3 Copier éventuellement les autres fichiers qui complètent le programme.

Créer sous-catalogue

Cette opération est analogue à celle du menu AppleWorks, sauf que vous n'avez pas besoin d'écrire le nom d'accès ProDos au complet. Quand vous choisissez cette option, FileMaster lit le préfixe courant, et l'affiche.

Il ne vous reste qu'à ajouter le nom du sous-catalogue que vous voulez créer. Si vous voulez créer un sous-catalogue dans un volume (préfixe) différent, sélectionnez l'option "créer sous-catalogue" non pas avec Return, mais avec ⌘-Return.

Copie sous-catalogue

Cette option permet de choisir un sous-catalogue à copier. Il faut indiquer le disque source, c'est à dire le chemin ProDos jusqu'au sous catalogue à copier non inclus (voir "Catalogues et chemins d'accès", ci-dessous). Indiquer ensuite le disque de destination.

FileMaster affiche alors une liste des sous-catalogues correspondant au chemin partiel que vous avez indiqué. Choisissez le sous-catalogue à copier.

FileMaster procède ensuite à une vérification : si un sous-catalogue du même nom existe déjà sur le disque destination, il arrête la copie. Par contre, si le sous-catalogue n'existe pas, FileMaster commence par le créer, puis il y recopie les fichiers contenus dans le sous-catalogue source, dans le même ordre.

Note : si le sous-catalogue source contient lui-même des sous-catalogues, FileMaster n'en tient pas compte. Il vous faudra les recopier séparément.

Version

Cette option donne la version de FileMaster. La version française diffusée par Pom's correspond à la version 2.0.

Retour à AppleWorks

Ce retour se fait soit par l'option "Retour à AppleWorks" du menu principal, soit en pressant Escape. Vous êtes ramené au fichier que vous aviez quitté, exactement à l'endroit où vous l'aviez laissé.

Dans l'option "Retour à AppleWorks", si vous faites Return vous retrouvez le réglage du "lecteur actuel" d'AppleWorks tel qu'il était quand vous l'aviez laissé. Si par contre vous faites ⌘-Return, vous transmettez à AppleWorks le réglage du "lecteur actuel" tel que vous l'avez défini dans FileMaster.

Catalogues et chemins d'accès

Un certain nombre de synonymes entretiennent la confusion autour de l'organisation des disques et fichiers sous ProDOS.8.

Souvenez-vous de ce qui suit : ProDos est un système de classement hiérarchique à niveaux successifs. Le premier niveau, ou niveau principal, est celui du disque lui-même (souvent appelé volume, ou catalogue principal). Ce premier niveau peut contenir 51 fichiers au maximum. Certains de ces fichiers (ils sont de type DIR) peuvent eux-mêmes contenir d'autres fichiers ; ce sont des fichiers de rangement ; on dira que ce sont des sous-volumes (ou sous-catalogues, ou "dossiers"). Un sous-catalogue peut lui-même contenir d'autres sous-catalogues, etc.

Pour retrouver un fichier dans un disque, ProDos (et FileMaster) ont besoin de connaître le CHEMIN qui y conduit (parfois appelé nom d'accès). Les niveaux successifs y sont indiqués par une barre oblique "/". Par exemple, si le fichier DUPONT est rangé dans le sous-catalogue /JANV du sous-catalogue /FACTURES du catalogue /VENTES on dira que :

/VENTES/FACTURES/JANV/DUPONT est le "chemin complet" de DUPONT

/VENTES/FACTURES/JANV/ est le "chemin partiel" jusqu'au fichier DUPONT

/VENTES/FACTURES/ est le "chemin partiel" jusqu'au sous-catalogue JANV

/VENTES est le nom du disque (ou volume).

Vous pouvez désigner à FileMaster un disque par son nom, ou par son numéro de Port et Lecteur.

Quand vous utilisez un chemin ProDos, FileMaster saura le trouver et le suivre sans que vous ayez à spécifier le numéro de Port et Lecteur.

C'est tout ce qu'il vous faut savoir pour utiliser FileMaster en toutes circonstances.

Rémanence des noms d'accès

FileMaster garde en mémoire les derniers noms d'accès utilisés pour la copie et la comparaison de disques et de fichiers. Même si vous changez ensuite de disque pour d'autres opérations, ces noms d'accès vous seront présentés à nouveau si vous refaites une copie ou une comparaison.

Les noms d'accès pour les opérations volumes sont distincts des noms d'accès pour les opérations fichiers. FileMaster se souvient aussi du nom du disque actuel AppleWorks d'où vous êtes partis.

Note : FileMaster accepte 100 noms de fichiers par sous-catalogue (alors que ProDos en accepte, théoriquement, un nombre illimité). C'est déjà beaucoup, à toutes fins pratiques. Pensez à créer des sous-catalogues, pour vous simplifier la vie.

La liste des fichiers

La liste qu'affiche FileMaster est analogue à celle qu'affiche AppleWorks, mais elle donne plus de renseignements. En voici un exemple :

Disque: Disque 1 (Port 5) LISTE DES FICHIERS Esc: Activités Fichiers

```

FileMaster
!
!
! ! Activités Fichiers !
! !
! ! 11 fichiers, 334b pris !
! ! ! Liste des fichiers !
! ! ! Volume: /TO a 1259b libres !
! ! ! Nom Type Lock Bu Taille Date Heure !
! ! ! =====
! ! ! EDITOR Bin Non 23b 17/03/89 11:08 !
! ! ! PRODOS Sys Non + 32b 15/01/88 19:55 !
! ! ! P8CDA.SYSTEM Sys Non + 9b 1/08/88 0:38 !
! ! ! PROSEL.SYSTEM Sys Non + 1b 1/04/88 14:05 !
! ! ! PROSEL Bin Non + 13b 20/01/89 16:06 !
! ! ! BASIC.SYSTEM Sys Oui + 21b 18/06/84 !
! ! ! COPY Sys Oui + 11b 13/11/87 15:55 !
! ! ! BLOCK.WARDEN Sys Oui + 19b 18/02/88 13:03 !
! ! ! SHACK Sys Non + 5b 2/07/87 12:39 !
! ! ! SEG.00 Sys Non + 9b 8/08/86 12:36 !
! ! ! Plus !

```

Flèches Haut/Bas pour vous déplacer dans la liste _ 499K Libres

Première différence : alors qu'AppleWorks affiche toujours en premier les fichiers AppleWorks, FileMaster les indique dans l'ordre où ils sont sur le disque. Mais il vous permet aussi de modifier cet ordre (voir plus loin).

Deuxième différence : le type des fichiers. AppleWorks ne reconnaît que les fichiers AppleWorks et les sous-catalogues (DIR). Tous les autres sont baptisés... "autres". FileMaster reconnaît 14 types de fichiers (plus "autres"). En voici la liste :

Base de données (adb)	Tableur (asp)	Traitement de texte (awp)
Basic (bas)	Binaire (bin)	Sous-catalogue (dir)
Police de car. (fnt)	Outline (out)	Police Powerprint (ppf)
Relatif (rel)	Report (rpt)	Système (sys)
Texte (txt)	Variables (var)	Autres (???)

Troisième différence : la catégorie "Lock" (verrouillage) indique par Oui ou Non si un fichier est verrouillé.

Quatrième différence : la catégorie "Bu" indique le statut du "Backup Bit". C'est une façon de savoir si le fichier a été sauvegardé par copie ou pas. Si un fichier a été modifié depuis sa dernière sauvegarde avec FileMaster, il sera marqué d'un "+". Si vous en faites un double en le copiant avec FileMaster sur un autre disque, le "+" est enlevé.

*Note : Ceci n'a rien à voir avec la "sauvegarde" d'un fichier avec la commande **⌘-S** d'AppleWorks. Le fichier est considéré comme préservé (backed-up) uniquement s'il a été recopié ailleurs avec un programme de COPIE DE FICHER.*

Note : Si vous faites un double d'un disque avec un programme de COPIE VOLUMES, le statut du "Backup Bit" reste inchangé. D'où l'utilité de la commande "Effacer bit backup" avant de faire une copie de disque.

Cinquième (et énorme) différence : une série de commandes spéciales permet de manipuler la liste de fichiers.

Commandes spéciales

Chaque fois qu'une liste de fichiers est affichée (dans les diverses options FileMaster), il est possible de la modifier de diverses façons, grâce à des commandes propres à FileMaster.

Note : ces modifications ne concernent que l'affichage à l'écran, et ne touchent pas à l'ordre des fichiers sur le disque. Pour changer l'ordre des fichiers sur le disque lui-même, recopiez-les sur un autre disque dans l'ordre voulu.

Nouvelles commandes du curseur

⌘-1 à ⌘-9, ⌘-Flèche/bas et ⌘-Flèche/haut permettent des déplacements rapides dans la liste, à la manière du Tdt d'AppleWorks.

Sélection de tous les fichiers

⌘-Flèche/droite sélectionne simultanément tous les fichiers. Flèche/gauche permet de les désélectionner un à un.

Désélection de tous les fichiers

⌘-Flèche/gauche désélectionne simultanément tous les fichiers, quel que soit leur état antérieur de sélection.

Voir les noms des fichiers

⌘-V affiche sur un écran unique le nom de tous les fichiers. L'ordre des fichiers sur cet écran est toujours le même que l'ordre des fichiers de la liste : pour une référence commode sur papier, réorganisez d'abord la liste à votre gré (avec ⌘-R), puis faites ⌘-V, enfin imprimez l'écran avec ⌘-H.

Echanger deux noms de fichiers

Sélectionnez deux fichiers (avec Pomme-Flèche/droite), puis faites Control-S : les deux noms échangent leur place. Si vous n'avez pas sélectionné exactement deux fichiers, vous entendrez un Bip d'erreur.

Déplacer un nom de fichier

Sélectionner le nom (avec Flèche/droite), déplacez la barre du curseur et appuyez sur TAB. Le nom est déplacé à l'endroit indiqué. Un bip d'erreur vous avertit si plusieurs fichiers à la fois ont été sélectionnés.

Organiser les fichiers

Normalement, les fichiers sont affichés dans l'ordre où ils sont sur le disque. Vous pouvez modifier leur organisation à l'écran en tapant ⌘-O. FileMaster vous demande :

Présenter par ? Nom Type Rang de taille Date

Pressez sur l'initiale de votre choix.

Règles de sélection

La commande **⌘-R** permet de définir des règles de sélection (un peu comme dans les Base de données AppleWorks). A chaque fois, la règle de sélection actuelle est indiquée. Vous avez les choix suivants :

Sélection ? Ensemble Marqués Changés Nom Type Voir

- > "Ensemble" affiche les noms de tous les fichiers de la liste actuelle, et annule toute autre règle de sélection antérieure.
- > "Marqués" affiche uniquement les noms des fichiers sélectionnés. Si vous choisissez "Voir" ensuite, vous verrez les fichiers, mais ils ne seront plus sélectionnés. Ceci est prévu pour que vous puissiez faire une nouvelle sélection à partir de ce premier choix. Faites quelques essais pour maîtriser cette commande.
- > "Changés" affiche les noms des fichiers qui ont été modifiés depuis la dernière copie de sauvegarde (+ dans la colonne Bu).
- > "Nom" affiche un sous-menu, permettant de trier les noms selon 4 critères : Commencant par / contenant / ne contenant pas / finissant par.
- > "Type" permet de sélectionner les types de fichiers.
- > "Voir" affiche la liste des fichiers telle que définie par les règles de sélection actuelles.

Les règles de sélection de **⌘-R** sont cumulables entre elles (faites tous vos choix avant de presser sur la touche V).

L'emploi de la commande **⌘-R** efface l'organisation des noms obtenue avec **⌘-O**, mais non le contraire. Commencez par **⌘-R**, revenez à la liste avec "V", puis faites **⌘-O**.

Commande spéciale **⌘-Return**

Cette commande ne concerne pas l'affichage des fichiers, mais les ordres d'exécution. A manier avec prudence !!!

Après avoir fait vos sélections, vous pouvez remplacer l'ordre d'exécution Return par **⌘-Return**. Dans ce cas, les opérations commandées seront exécutées aveuglément, sans aucun message de mise en garde. C'est beaucoup plus rapide, à condition que vous soyez sûr de ce que vous avez demandé !

Changer lecteur

Cette option est disponible aussi bien dans les Activités Fichiers que dans les Activités Volumes.

Vous pouvez appeler ce sous-menu à partir d'une quelconque des rubriques d'Activités Fichiers ou d'Activités Volumes, en tapant **⌘-Return** au lieu de Return (Attention à ne pas confondre avec la commande spéciale **⌘-Return** mentionnée ci-dessus, qui est un ordre d'exécution à partir d'une liste de fichiers).

Le menu est analogue au menu "Changer de lecteur" d'AppleWorks, avec en plus deux options très commodes : 2. Ajouter un sous-catalogue et 3. Retrancher un sous-catalogue. Si vous voulez faire plusieurs changements successifs (par exemple retrancher un sous-catalogue avant d'en ajouter un autre), faites vos sélections avec Pomme-Return au lieu de Return : cela vous maintiendra dans le menu de sélection de lecteur.

Disque actuel

Return ou ⌘-Return valident le choix affiché (les Activités Volumes n'acceptent pas une désignation par nom ProDos).

Ajouter un sous-catalogue

Permet d'ajouter un "niveau" de plus au chemin ProDos. Quand vous choisissez cette option, FileMaster propose une liste des sous-catalogues disponibles (fichiers de type DIR). Il suffit d'en sélectionner un, et de valider - il n'y a aucun nom à taper.

Retrancher un sous-catalogue

Reculé d'un niveau.

Changer de disque

Les option restantes servent à désigner le nouveau disque, par Port et Lecteur, ou par nom ProDos.

Faites quelques essais avec ce menu, en utilisant d'abord ⌘-Return pour toujours y revenir. Pour un choix définitif (qui active l'option d'où on est parti (telle que Lister, Copier, etc.), faites simplement Return.

Un dernier emploi utile de ⌘-Return : si vous l'utilisez pour valider le "Retour à AppleWorks", le "lecteur actuel" choisi dans FileMaster est transmis à AppleWorks (si vous quittez avec un Return simple, ou avec un Escape, vous revenez au "lecteur actuel" d'AppleWorks tel qu'il était défini lorsque vous aviez appelé FileMaster.

Messages d'erreur

FileMaster vous avisera de vos erreurs éventuelles avec des messages explicites.

Dans certains cas (disque absent, ou défaut dans le disque, etc), l'erreur sera définie par son numéro de code ProDos (par exemple Erreur disque 39). Si vous voulez vraiment savoir de quoi il en retourne, reportez-vous à un manuel de référence ProDos.

Chapitre 4 — AWP to TXT

Cette application TimeOut crée des fichiers standard ProDos de type "Text", à partir de fichiers Traitement de textes AppleWorks.

Mode d'emploi

- 1 Placez un fichier Tdt à l'écran.
- 2 Faites ⌘-Escape et choisissez "AWP to TXT" sur le menu TimeOut. Un dialogue s'affiche à l'écran, avec un lecteur et un nom de fichier proposés par défaut (le nom de fichier proposé est le même que celui du fichier AppleWorks).
- 3 Si les noms par défaut vous conviennent, pressez Return. Si vous faites Pomme-Return, le fichier sera créé même si un fichier du même nom (awp ou txt) existait déjà sur le disque. Si vous faites seulement Return, vous serez prévenu au cas où un fichier du même nom existerait déjà.
4. Si vous voulez écrire sur un autre disque que celui affiché par défaut, à la place du nom fichier tapez le chemin ProDos complet.

Configuration

Utilisez l'application TimeOut Utilitaires (voir Annexe). Elle vous permettra de fixer le catalogue par défaut où sera sauvé le fichier.

Vous pourrez aussi décider que le fichier de Tdt AppleWorks soit considéré comme "sauvegardé" après la création du fichier Text. Ceci est commode si vous vous servez du traitement de texte d'AppleWorks pour éditer des fichiers TXT : vous pourrez enlever plus rapidement du Bureau le fichier AppleWorks intermédiaire.

Chapitre 5 — Aide Ecran

Cette application sert à créer vos propres écrans d'aide, semblables à ceux d'AppleWorks, ou encore plus élaborés.

Ces écrans sont transformés en nouvelle application TimeOut que vous pouvez appeler à tout moment à partir du menu TimeOut. Mieux encore, il suffit d'écrire une petite macro qui fonctionnera par ⌘-? et appellera cette application.

Mode d'emploi

- 1 A partir du disque PowerPack chargez le fichier Aide Exemple. Mettez-le à l'écran.
- 2 Allez au menu TimeOut, faites ⌘-Escape, et sélectionnez l'application "Aide Ecran".
- 3 Faites Return. Vous devriez voir le message : "C'est bon. Pressez la barre d'Espace pour voir l'écran d'aide". Faites-le pour voir l'exemple.
- 4 Pressez Escape pour quitter l'écran d'aide. Vous serez averti que vous pouvez sauver cet écran sous forme d'application TimeOut qui paraîtra au menu lors du démarrage suivant l'AppleWorks. Il faut indiquer un nom pour cet écran (max 12 car.).

5 Tapez "Aide Exemple" comme nom d'écran, et faites Return. L'écran sera sauvé en tant que fichier TO.AIDE.EXEMPLE.

6 Quittez AppleWorks et redémarrez-le.

7 Allez au menu TimeOut, et sélectionnez Aide Exemple qui devrait s'y trouver.

Créer vos propres écrans d'aide

L'application Aide Ecran compile des fichiers de Traitement de textes pour en faire des écrans d'aide. Pour ce faire, elle "lit" le texte, qui doit suivre une syntaxe bien précise.

Prenons le fichier Tdt "Aide Exemple" pour en analyser les divers ingrédients.

Help start

Pour savoir où commence l'écran, le compilateur cherche les mots "help start", qui doivent se trouver seuls, en début de ligne, et être immédiatement suivis d'un retour à la ligne. Attention, pas d'espaces, ni avant, ni après !

Les caractères

Chaque ligne est traitée comme une chaîne de caractères. Les lignes se succèdent jusqu'à ce que le compilateur rencontre les mots "help end", seuls en début de ligne.

Syntaxe des chaînes :

- > Si la chaîne est encadrée par des points d'exclamation, les caractères affichés seront du MouseText.
- > Si la chaîne est entre guillemets, ou entre apostrophes, le texte sera affiché en caractères normaux.
- > Si la chaîne est encadrée par des |, elle sera affichée en vidéo inverse.
- > Si la chaîne est composée de sous-chaînes différentes, celles-ci doivent être liées par le signe +.
- > Si la ligne commence par un espace, toute la ligne sera en caractères normaux.

Pour que les caractères spéciaux soient activés, il faut que le premier symbole correspondant se trouve en début de ligne.

L'espacement est respecté, tel quel.

Tout ce qui est compris entre "help start" et "help end" fera partie de l'écran d'aide (si le texte dépasse un écran unique, il pourra défiler normalement).

Vous pouvez assortir vos macros d'autant d'écrans d'aide que vous le voudrez, il n'y a aucun copyright dessus. Par contre, les autres applications TimeOut, bien que copiables, ne doivent être ni cédées, ni vendues (merci !).

Vous pourrez aussi y mettre le nom d'un éventuel fichier TASK d'UltraMacros, si jamais vous en avez créé un et que vous souhaitiez commencer par lui.

Les quatre groupes de trois rubriques suivants sont identiques dans leur fonctionnement : ils servent à définir les fichiers que vous pourrez démarrer en QUITTANT AppleWorks.

2 Titre 1

C'est le titre qui paraîtra au menu du lanceur. Vous avez droit à 20 caractères maximum. Ce titre est tout à fait libre, vous y mettez ce que vous voulez.

3 Nom fichier 1

C'est le nom ProDos réel du fichier programme que vous allez démarrer. Ce sera soit le nom d'un fichier de type SYS, soit (si votre programme est démarré par BASIC.SYSTEM), le mot STARTUP.

4 Emplacement programme 1

C'est l'endroit où le Lanceur recherchera le fichier ci-dessus. Cet endroit peut être un lecteur, ou un chemin ProDos (nom du fichier NON inclus).

Quittez les Utilitaires par -Q.

Mode d'emploi du Lanceur de programmes

Nous supposons que vous avez configuré "Lanceur", et que vous avez défini au moins un programme à lancer.

1 Allez au menu TimeOut, faites -Escape, et sélectionnez l'application "Lanceur".

2 Sélectionnez le programme à lancer, et faites Return. Ce programme démarrera.

Note : Si vous avez oublié sur votre Bureau des fichiers non sauvés, le Lanceur vous demandera s'il faut les ignorer ou non. Vous pouvez encore dire Non, et revenir à AppleWorks pour sauvegarder les fichiers du Bureau.

3 Vous êtes maintenant dans le programme que vous avez lancé. Quittez-le (à partir du Basic, tapez "bye" et Return) : AppleWorks redémarre aussitôt.

Lire le disque actuel

Cette option vous permet, en plus des choix définis de 1 à 4, d'aller démarrer un fichier SYS sur votre disque actuel (ou un programme Basic, à condition que BASIC.SYSTEM soit également sur ce disque). Sélectionnez le fichier voulu, et faites Return.

Retour à AppleWorks

Ce retour ce fait automatiquement quand vous quittez le programme que vous avez appelé par le Lanceur.

Le Lanceur aura besoin du disque PROGRAMME d'AppleWorks d'abord, puis du disque de DEMARRAGE d'AppleWorks. Si ceux-ci ne sont plus en ligne, le Lanceur vous demandera de les insérer.

Pour revenir à AppleWorks à partir du Basic Applesoft, tapez "BYE". Pour sortir automatiquement d'un programme en Basic, la ligne de sortie doit être xxx PRINT CHR\$(4) "BYE".

Le disque PowerPack contient une macro UltraMacros (Macro Lanceur), qui permet de reconstituer automatiquement les fichiers du Bureau au retour à AppleWorks.

Note : Si vous avez démarré avec le Lanceur soit PRODOS, soit PROSEL.SYSTEM, vous ne reviendrez pas à AppleWorks, mais au programme Quit de ces fichiers.

Chapitre 7 — Lister Fichiers

Cette application transcrit instantanément le catalogue de votre disque dans un fichier Base de données AppleWorks. Vous disposez ainsi d'un relevé pratique et permanent des fichiers d'un disque.

De la sorte, vous pourrez utiliser toutes les fonctions de tri et de sélection d'une Base de données, et le catalogue sous diverses présentations.

Mode d'emploi

- 1 Charger la Base de données nommée "Liste Fichiers", que vous trouverez déjà formatée sur le disque PowerPack.
- 2 Mettez à l'écran la Base de données "Liste Fichiers". Allez au menu TimeOut avec ⌘-Escape, et sélectionnez "Lister Fichiers". Faites Return.
- 3 Un dialogue s'affiche, qui vous demande si vous souhaitez lire le lecteur actuel AppleWorks (celui qui est normalement inscrit en haut et à gauche de l'écran dans le Menu principal d'AppleWorks), ou un autre disque. Si vous répondez "d'un autre disque", vous pourrez désigner celui-ci par son Port et Lecteur, ou par son nom ProDos.
- 4 Validez votre choix. "Lister Fichiers" fait instantanément son travail, et vous propose aussitôt de lire un autre disque. Vous pouvez continuer, ou quitter avec Escape.

Si vous faites plusieurs lectures successives, les listes seront copiées les unes après les autres dans la Base de données. A chaque fois, vous ne pouvez lire qu'un seul catalogue ou sous-catalogue. Pour lire en une seule fois la totalité des fichiers d'un disque à catalogues multiples, utilisez la macro (UltraMacros) nommée MacroListFich, incluse sur votre disquette PowerPack.

La Base de données "Liste Fichiers" contient neuf catégories. Vous pouvez lui en ajouter d'autres (mais ne touchez pas au huit premières), si vous avez besoin de commentaires plus nombreux.

Configuration

Deux options sont possibles :

- 1 Afficher la taille en blocs ou en kilo-octets.
- 2 Afficher (ou non) le symbole après le chiffre (si vous répondez non, vous pourrez employer l'option "calculer une catégorie" de la Base de données).

Chapitre 8 — Recherche dans une Base de données

Cette application ajoute une grande puissance de recherche dans une Base de données AppleWorks.

La recherche peut désormais se faire sur une seule catégorie, d'où plus de rapidité, et plus de précision. On peut aussi recourir à des "jokers".

Mode d'emploi

- 1 Chargez et mettez à l'écran un Base de données.
- 2 Appelez le menu TimeOut avec ⌘-Escape, et choisissez "Recherche Bdd. Une liste des catégories vous est présentée. Sélectionnez la catégorie qui vous intéresse.
- 3 Vous êtes alors invité à donner le critère de recherche. Indiquez-le, et faites Return.
- 4 Si la recherche est positive, la fiche est affichée (le critère trouvé ressort en vidéo inverse). Vous pouvez continuer la recherche, ou vous arrêter là.
- 5 Si vous arrêtez (avec Return), vous êtes renvoyé à la Base de données, en présentation fiche unique, dans la fiche trouvée.

Configuration

La configuration (au moyen des Utilitaires TimeOut) vous permet de créer des "jokers" sur mesure.

Caractère joker simple

Ce joker par défaut est "?". Employé lors d'une recherche, il se substitue à n'importe quel autre caractère. Si, par exemple, vous tapez "B??S", la recherche peut donner "BROS" mais aussi "BOYS", ou "BOUSE", ou "LOBE SYMETRIQUE". Autrement dit, tous les mots ou expressions où un "B" est suivi de deux caractères, eux-mêmes suivis de "B".

Caractère joker multiple

Ce joker par défaut est "*". Lors d'une recherche, il remplacera n'importe quelle chaîne de caractères. Si, par exemple, vous tapez "B*S", la recherche pourra donner "BASANE", "CABLES" ou "BILLETS".

Indicateur de début de mot

L'indicateur par défaut est "à". Ce n'est pas un joker, mais une commande qui ajoute à la recherche l'obligation de ne prendre en compte que les correspondances de début de mot. Ainsi, la recherche "àB*S", appliquée au cas précédent, ne trouverait pas "CABLES", car le "B" n'est pas en début de mot.

Chapitre 9 — Trier Bureau

Cette application permet de réorganiser l'ordre des fichiers sur le Bureau - soit par ordre alphabétique, soit dans un ordre de votre choix. Il faut au moins deux fichiers sur le Bureau !

Mode d'emploi

- 1 Appelez le menu TimeOut avec ⌘-Escape, sélectionnez "Trier Bureau".
- 2 Un menu vous est proposé, avec la liste actuelle des fichiers du Bureau, et deux options : Réorganiser ou Trier.
- 3 Faites Return pour réorganiser. Vous êtes invité à choisir le fichier à déplacer, puis à donner son nouveau numéro d'ordre (le fichier qui porte ce numéro sera décalé dans la direction d'où vient le fichier déplacé).
- 4 Tapez 2 suivi de Return pour trier l'index par ordre alphabétique.
- 5 Revenez à AppleWorks par ⌘-Q.

Chapitre 10 — Trier des lignes du Traitement de textes

Cette petite application d'apparence anodine est indispensable pour quiconque travaille beaucoup sur des traitements de textes.

Non seulement elle permet de trier un nombre défini de lignes par ordre alphabétique (ascendant ou descendant), mais le critère de ce tri peut être n'importe quelle colonne du texte.

Mode d'emploi

- 1 Mettez sur le Bureau - et à l'écran - le fichier Exemple Tri, que vous trouverez sur votre disque PowerPack.
- 2 Appelez le menu TimeOut avec ⌘-Escape, sélectionnez "Trier Lignes TdT".
- 3 Placez le curseur sur la première lettre de la colonne de gauche, faites Return.
- 4 Sélectionnez tout le texte en vidéo inverse. Faites Return.
- 5 Choisissez "de A à Z". Faites Return : votre texte est remis en ordre. Le tri est fait dans l'ordre ASCII, il n'est pas tenu compte des majuscules. Vous disposez sur ce disque de l'application "Valeurs ASCII" qui vous renseignera sur l'ordre des divers caractères.
- 6 Refaites l'exercice en triant sur des colonnes différentes.
- 7 "Trier Lignes TdT" donne les meilleurs résultats sur des lignes terminées par des retours chariots. Il fonctionne aussi sur des blocs de texte sans retours chariots, mais les résultats sont parfois un peu surprenants.

Chapitre 11 — Triple Bureau

Grâce au Triple Bureau on peut placer simultanément jusqu'à 36 fichiers sur le Bureau. Douze d'entre eux sont actifs, et directement accessibles par **⌘-Q**. Les autres sont accessibles en passant par le Triple Bureau. On peut transférer les fichiers d'un Bureau à un autre, individuellement ou en bloc.

Mode d'emploi

- 1 Chargez d'abord quelques fichiers sur le Bureau.
- 2 Avec **⌘-Escape**, allez sur menu TimeOut et sélectionnez "Triple Bureau". Vous verrez s'afficher un écran comme celui-ci :

```
Fichier: Screen.2          TRIPLE BUREAU      Esc: Revue/Ajout/Modifier
-----
TimeOut TripleDesktop Copyright 1988 by Randy Brandt (v1.0)
-----
Index Bureau Actif      ! Index Second Bureau ! Index Troisième Bureau
-----
1. DUMPetSAVE          Ttc !
2. Exemple Tri         TT !
3. Macros BlocNote     TT !
4. Calendar.Data       BD !
5. Screen.1            Ttn !
6. Screen.2            Ttn !      Pas de fichier      !      Pas de fichier
                          !      sur ce Bureau      !      sur ce Bureau
                          !
                          !
                          !
                          !
                          !
                          !
                          !
                          !
                          !
                          !
Total : 16K              !
-----
Choix?Second bureau Troisième bureau Echange fichiers Déplace fichiers
```

Il y a six fichiers sur le Bureau actif. Ces fichiers sont affichés de la même manière que sur l'index de Bureau habituel, mais vous disposez de quelques renseignements supplémentaires :

- 1 Un "c" après le type du fichier indique qu'il a été changé.
- 2 Un "n" après le type du fichier indique qu'il est nouveau.
- 3 Rien après le type du fichier signifie qu'il est inchangé
- 4 La mémoire occupée par tous ces fichiers est indiquée en bas.

Echanger un Bureau entier

- 1 Appuyez sur **S**. Tout le Bureau actif est échangé avec le Second bureau.
- 2 Appuyez sur **Escape** : vous verrez s'afficher un index de Bureau vide. Vous pouvez maintenant charger jusqu'à 12 nouveaux fichiers sur le Bureau actif, tout en disposant des fichiers précédents en passant par le Triple Bureau.

- 3 Chargez quelques nouveaux fichiers, appelez à nouveau le Triple Bureau avec ⌘-Escape. Pressez T pour échanger le Bureau actif avec le Troisième bureau, puis appuyez sur S : le Second bureau repasse dans le Bureau actif.

Echanger des fichiers

- 1 Pour échanger des fichiers individuels, allez au Triple Bureau, et appuyez sur E. En haut de l'écran s'inscrit le titre ECHANGE FICHIERS, et en bas de l'écran s'affiche le message :

Fichiers de Second bureau Troisième bureau

- 2 Choisissez un Bureau (si vous choisissez le Second bureau, et que celui-ci est vide, c'est le Troisième qui sera choisi d'office). Une barrette en vidéo inverse s'allume ; elle vous servira à sélectionner le fichier à échanger.
- 3 Choisissez le fichier, faites Return. Une flèche marque le fichier sélectionné, et la barrette en vidéo inverse passe dans le Bureau actif.
- 4 Sélectionnez l'autre fichier à échanger, et faites Return. L'échange est immédiat.

Déplacer des fichiers

- 1 Allez au Triple Bureau, et appuyez sur D. Le titre DEPLACE FICHIERS s'inscrit en haut de l'écran, et en bas de l'écran s'affiche le message :

Fichiers de Second bureau Troisième bureau

- 2 Choisissez un Bureau (si vous choisissez le Second bureau, et que celui-ci est vide, c'est le Troisième qui sera choisi d'office). Une barrette en vidéo inverse s'allume ; elle vous servira à sélectionner le fichier à déplacer.
- 3 Choisissez le fichier, faites Return. Le fichier sélectionné est instantanément enlevé, et transféré dans le Bureau actif.

Comment quitter AppleWorks

AppleWorks ne tient compte que du bureau actif. Avant de quitter AppleWorks, appelez le Triple Bureau, et vérifiez si les deux autres Bureaux contiennent des fichiers nouveaux (n) ou changés (c). Si vous souhaitez les conserver, il vous faudra les repasser dans le Bureau actif et les sauver avant de quitter AppleWorks.

A l'inverse, si vous avez sur votre Bureau actif une quantité de fichiers nouveaux ou changés que vous ne souhaitez PAS conserver, il vous suffit, avant de quitter, d'échanger le Bureau actif avec un Bureau vide. AppleWorks ne vous posera plus aucune question.

Pour aller plus vite

Avec l'application TimeOut "Utilitaires", changez le statut du Triple Bureau pour qu'il se charge en mémoire : il n'y occupera que 1 Ko (plus 1 Ko d'informations sur les Bureaux supplémentaires, au moment où il les crée), et vous donnera un accès instantané aux trois Bureaux. Cela en vaut bien la peine.

Chapitre 12 — Triple Presse-papiers

Cette application installe en mémoire trois Presse-papiers indépendants. Un seul d'entre eux est actif à un moment donné, et peut être échangé instantanément avec l'un quelconque des deux autres.

Attention : Cette application est incompatible avec le Presse-papiers élargi d'Applied Engineering. Elle ne fonctionne qu'avec le presse-papiers standard d'AppleWorks.

Mode d'emploi

- 1 Placez un fichier de Traitement de textes sur le Bureau.
- 2 Copiez-en quelques lignes sur le presse-papiers.
- 3 Avec ⌘-Escape appelez le menu TimeOut, et sélectionnez "Triple Presse.P". Vous verrez s'afficher un écran comme celui-ci :

```
Fichier: Screen.3          TRIPLE PRESSE.P      Esc: Revue/Ajout/Modifier
-----
TimeOut TripleClipboard  Copyright 1987 by Randy Brandt (v1.0)
-----
Presse-Papiers Actif      !Second Presse-Papiers !Troisième Presse-Papier
-----
                             !
                             !
                             !
Ce pr.-papiers contient! Ce presse-papiers    ! Ce presse-papiers
                             !
6 lignes de               !
                             !
Traitement de Texte.     ! est vide.             ! est vide.
                             !
                             !
                             !
                             !
-----
Echanger avec?  Second presse-papiers  Troisième presse-papiers
```

- 4 Appuyez sur S pour échanger le Presse-papiers actif avec le Second presse-papiers. L'échange est instantané.
- 5 Faites Escape pour revenir à AppleWorks. Chargez un fichier Base de données ou Tableur sur le Bureau, copiez-en une partie sur le Presse-papiers actif (qui est devenu vide).
- 6 Appelez à nouveau "Triple Presse.P". Vous constaterez que deux presse-papiers contiennent maintenant des informations. Appuyez sur T pour faire passer les informations du Presse-papiers actif dans le Troisième presse-papiers, puis sur S pour récupérer le contenu du Second presse-papiers dans le Presse-papiers actif. C'est tout simple.

7 Escape vous ramène à AppleWorks.

Chapitre 13 — Valeurs ASCII

Voici le convertisseur idéal entre systèmes décimal, hexadécimal, binaire et ASCII, pour toute valeur comprise entre 0 et 65535. Il affiche en plus les "équivalents écran".

C'est une source de référence instantanée et irremplaçable.

Mode d'emploi

1 Avec ⌘ -Escape appelez le menu TimeOut, et sélectionnez "Valeurs ASCII". Vous verrez s'afficher un écran comme celui-ci :

```
Fichier: tt          REVUE/AJOUT/MODIF.      Esc: Menu Principal
=====!
```

```
!-----!
!           Valeurs  ASCII           !
!-----!
!           !
! Asc : #           !
! Dec : 35          !
! Hex : 0023        !
! Bin : 00000000-0010011 !
! Code:            !
! Ecrn: #          !
!-----!
!           !
!Copyright 1988 Randy Brandt!
!-----!
```

Utilisez les flèches ou pressez Return _

- 2 Utilisez d'abord les flèches ou la souris : vous verrez défiler simultanément toutes les valeurs dans le cadre, par augmentations ou diminutions successives d'une unité. Si vous utilisez ⌘ -flèches, les valeurs défileront par sauts successifs de 64 unités.
- 3 Maintenant pressez Return, pour pouvoir dicter une valeur particulière qui vous intéresse. Le message suivant est affiché en bas de l'écran :

Saisie valeur en? Ascii Decimal Hexa

4. L'option ASCII est idéale pour les utilisateurs de TimeOut UltraMacros, qui ont constamment besoin de connaître la valeur ASCII des touches du clavier.
5. Faites Return et pressez une touche : ses divers équivalents sont aussitôt affichés. Notez que les combinaisons ⌘-touche sont également traduites.
6. Faites Return à nouveau, et sélectionnez Decimal (donnez une valeur de 0 à 65535), puis essayez Hexa (donnez une valeur de 0 à ffff, sans écrire de \$ devant).

Note : Quand la valeur choisie en décimal ou hexa dépasse 255, les valeurs ASCII, code, et écran affichées (qui n'utilisent qu'un seul octet), sont les valeurs correspondant à l'octet inférieur. Par exemple, si vous tapez 3833, son équivalent hexa sera 0ef9. Mais c'est l'octet inférieur, c'est à dire f9, qui donnera les équivalents ASCII, code et écran qui seront affichés.

Annexe — Utilitaires TimeOut

Il s'agit d'une "application" TimeOut qui accompagne tous les produits de la série TimeOut. Elle possède diverses fonctions qui vous faciliteront énormément l'utilisation des applications TimeOut.

Les fonctions des Utilitaires

Assurez-vous tout d'abord que le fichier TO.UTILITAIRES a bien été copié sur votre disque d'applications TimeOut.

Démarrez AppleWorks, et tapez ⌘-Escape pour appeler le menu TimeOut. Sélectionnez Utilitaires, validez avec Return. Le menu suivant apparaît :

Applications TimeOut - Utilitaires

1. Configurer
2. Charger en mémoire
3. Purger de la mémoire
4. Changer de statut
5. Changer le nom
6. Trier le menu
7. Ajouter applications

Nous allons passer en revue ses diverses options.

Configurer

C'est l'option qui permet de modifier les réglages standard de vos applications TimeOut (ce qu'on appelle parfois "valeurs par défaut"), tels que : type de l'imprimante, chemin d'accès aux polices de caractères ou aux fichiers utilisés par l'application, etc. Certaines applications simples n'ont pas besoin de configuration.

Comment configurer ? Sélectionner l'option 1 dans le menu UTILITAIRES, puis sélectionnez l'application à configurer. Si l'application est configurable, un menu sera affiché. Il contiendra les paramètres modifiables pour cette application, ainsi que la valeur actuellement attribuée à chaque paramètre (entre crochets < >).

Note : par valeur il faut entendre soit un chiffre, soit une expression, selon le cas.

Sélectionnez le paramètre à modifier, attribuez-lui sa nouvelle valeur (suivez les instructions à l'écran). Il faut que le disque avec le fichier de l'application soit en ligne, pour qu'il puisse être mis à jour. La prochaine fois que vous utiliserez l'application, elle utilisera les nouveaux paramètres.

Pour revenir au menu Utilitaires, utilisez Escape.

Charger en mémoire

Les applications TimeOut peuvent résider sur disque, ou s'installer en mémoire.

Si, selon la configuration habituelle, une application réside sur disque au démarrage d'AppleWorks, vous pouvez la charger en mémoire pour la durée de la séance de travail.

Choisissez l'option, puis l'application à charger, et validez.

Purger de la mémoire

Si AppleWorks vous envoie un message pour dire qu'il manque de mémoire sur le Bureau, vous pouvez faire de la place en dégageant une application installée en mémoire.

Choisissez l'option, puis la ou les applications que vous voulez purger. Notez que la quantité de mémoire disponible affichée à droite et en bas de l'écran augmente après chaque "purge".

Les applications purgées résideront sur disque pour le restant de la séance de travail.

Changer le statut

Cette option vous permet de décider si une application résidera habituellement sur disque ou en mémoire.

Le fait de changer le statut ne change rien pour la séance de travail en cours - le nouveau statut s'appliquera au prochain démarrage d'AppleWorks. Pour modifier immédiatement la situation d'une application, utiliser les options "Charger en mémoire" ou "Purger de la mémoire".

Changer le nom

Il vous est possible de modifier le nom de l'application, tel qu'il est affiché sur le menu TimeOut. Vous pouvez le franciser, le rendre plus évocateur ou plus obscur... Si le nouveau nom est plus long que l'ancien, ce nouveau nom ne sera apparent qu'au démarrage suivant d'AppleWorks.

Trier le menu

Quand vous installez TimeOut sur votre disque d'AMORCAGE AppleWorks, vous avez le choix de faire trier ou non le menu TimeOut par ordre alphabétique.

Si vous n'avez pas fait trier le menu à ce moment-là, cette option vous permet de rattraper l'omission.

Ajouter des applications

Cette option vous donne une grande souplesse de gestion de vos applications TimeOut à partir de plusieurs disquettes. Elle permet d'ajouter de nouvelles applications à tout moment, sans sortir d'AppleWorks, en créant de nouveaux menus d'applications TimeOut.

Vous pouvez fort bien démarrer AppleWorks avec un minimum d'applications TimeOut installées de façon permanente (à la limite, vous pourriez vous contenter des seuls Utilitaires !), puis charger les applications dont vous avez besoin, au fur et à mesure, à partir de leurs disques respectifs.

Procédure : choisissez l'option "Ajouter des applications", et indiquez le disque (ou nom d'accès) des nouvelles applications. Validez. Les noms de toutes les nouvelles applications seront chargés les uns à la suite des autres, et un nouveau menu TimeOut sera créé. Vous pouvez répéter l'opération pour un autre disque : un troisième menu sera créé, et ainsi de suite.

Les nouveaux menus TimeOut sont créés pour la durée de la séance de travail. Il n'y a pas de limite au nombre de menus que vous pouvez créer ainsi. C'est une pure question de convenance personnelle (et de gestion de disquettes).

Note : cette option ne fait que créer un nouveau MENU. Elle ne recopie pas les applications elles-mêmes sur le disque AppleWorks. Pour pouvoir les utiliser, il faut que le disque qui les contient reste en ligne. Si vous avez besoin de libérer le lecteur (et si vous avez assez de mémoire libre), chargez vos applications en mémoire avec l'option "Charger en mémoire" décrite plus haut.

On circule d'un menu TimeOut à l'autre avec la touche TAB. La même touche TAB permet de permuter les applications dans les options 1 à 4 du menu "Utilitaires".

Table des matières

Chapitre 1	Premier contact	2
Chapitre 2	Comment installer TimeOut	2
Chapitre 3	FileMaster	8
Chapitre 4	AW to TXT	22
Chapitre 5	Aide Ecran	22
Chapitre 6	Lanceur de programmes	24
Chapitre 7	Lister Fichiers	26
Chapitre 8	Recherche Bdd	27
Chapitre 9	Trier Bureau	28
Chapitre 10	Trier lignes TdT	28
Chapitre 11	Triple Bureau	29
Chapitre 12	Triple Presse-papiers	31
Chapitre 13	Valeurs ASCII	32
Annexe	Utilitaires TimeOut	33

Loi du 3 juillet 1985 : Protection des auteurs de logiciels de Micro-Informatique

Sept articles de la loi du 3 juillet 1985, applicable à compter du 1er janvier 1986, sont consacrés à la lutte contre le piratage des logiciels. Cette loi définit la notion de contrefaçon et prescrit les sanctions applicables aux contre-facteurs.

Définition de la contrefaçon au sens de la loi du 3 juillet 1985

L'article 47 de la loi du 3 juillet 1985 dispose :

"Par dérogation au 2 de l'article 41 de la loi N° 57-298 du 11 mars 1957 précitée, toute reproduction autre que l'établissement d'une copie de sauvegarde par l'utilisateur ainsi que toute utilisation d'un logiciel non expressément autorisée par l'auteur ou ses ayants-droit est passible des sanctions revues par ladite loi".

La reproduction d'un logiciel

Constitue le délit de contrefaçon de logiciels, la reproduction d'un logiciel faite pour l'usage privé de celui à qui est fourni le logiciel. La seule reproduction licite en vertu de la nouvelle loi vise à l'établissement d'une copie de sauvegarde pour l'usage de celui à qui est fourni le logiciel.

Utilisation en dehors des conditions prévues par la licence concédée au concessionnaire

Constitue également un délit de contrefaçon une utilisation d'un logiciel qui n'a pas été expressément autorisée par l'auteur ou ses ayants-droit. Ainsi, toute personne utilisant sans autorisation le logiciel qui lui a été fourni ou l'utilisant pour un autre usage que celui qui lui a été concédé par le propriétaire des droits, peut-être poursuivie pénalement et civilement par l'auteur, même si cette utilisation ne constitue pas une violation du monopole de la reproduction.

La mise en œuvre des poursuites

Elle se fait par le biais d'une saisie-contrefaçon suivie ensuite d'une assignation délivrée au contrefacteur soit devant le tribunal civil, soit devant le tribunal correctionnel.

La saisie-contrefaçon peut-être uniquement descriptive. Dans ce cas, l'huissier ou le commissaire se contente de saisir deux exemplaires des œuvres contrefaites pour obtenir un moyen de preuve. Elle peut être réelle et porter sur l'intégralité des exemplaires saisis. Toutefois dans ce cas, l'autorisation préalable du juge, saisi par voie de requête, (dont bien sûr la partie adverse n'a pas connaissance) est nécessaire ; de plus, la saisie-contrefaçon réelle de tous les exemplaires a lieu aux risques et périls du saisissant.

La saisie est faite soit par un huissier de justice, soit par un commissaire de police. L'un et l'autre peuvent se faire assister par un homme de l'art de leur choix.

Sanctions applicables au délit de contrefaçon au sens de la loi du 3 juillet 1985

L'article 47 de la nouvelle loi prévoit que le piratage de logiciels est passible des sanctions prévues par la loi du 11 mars 1957, qui donne à l'auteur du logiciel la possibilité d'exercer l'action en contrefaçon afin de faire condamner le contrefacteur, tant devant le tribunal civil que le tribunal correctionnel, puisque la contrefaçon en matière de droits d'auteur, constitue un délit pénal. La loi du 11 mars 1957 renvoie elle-même aux articles 425 à 429 du Code Pénal. Les deux textes principaux sont les articles 425 et 426 du Code Pénal qui prescrivent les sanctions suivantes :

Article 425 — Alinéa 1 et 2

Toute édition d'écrits, de composition musicale, de dessin, de peinture ou de toute autre reproduction, imprimée ou gravée en entier ou en partie, au mépris des lois et règlements relatifs à la propriété des auteurs, est une contrefaçon, et toute contrefaçon est un délit.

La contrefaçon, sur le territoire français, est punie d'un emprisonnement de trois mois à deux ans et d'une amende de 6 000 francs ou de l'une de ces deux peines seulement.

Article 426

Est également un délit de contrefaçon toute reproduction, représentation ou diffusion par quelque moyen que ce soit d'une œuvre de l'esprit en violation des droits de l'auteur, tels qu'ils sont définis et réglementés par la loi.